



GOBIERNO DE PUERTO RICO
Negociado de la Policía de Puerto Rico



PPR-1064
 04/2020

Solicitud Tarjeta de Identificación L.E.O.S.A
"L.E.O.S.A. Identification Card Applicant"

Agente del Orden Público (law enforcement)

Activo (active) Retirado (retired or separated) Nueva (new) Renovación (renewal)

La colocación de las iniciales del solicitante y la firma al final de la solicitud e, solicitante reconoce su comprensión y acuerdo con todas las declaraciones, términos, condiciones y requisitos incluidos en este documento. *(The placement of the applicant's initials and the signature at the end of the application and, the applicant acknowledges their understanding and agreement with all the statements, terms, conditions and requirements included in this document).*

Nombre Completo (full name)

Placa (budget number)

Dirección Residencial (Residential address)

Adscrito a la agencia del orden público
(assigned to the law enforcement agency)

He leído y entiendo las disposiciones de la Federal Law enforcement Officer Safety Act. Si (yes) No
(I have read and understand the provisions of the Federal Law enforcement Officer Safety Act.)

Requisitos Agente del Orden Público Retirado o Separado
(Requirements Public Order Agent of the Retired or Separated) N/A (does not apply)

1. Que soy un agente del orden público retirado o separado bajo condiciones honrosas que no es por incapacidad mental. *(That I am a retired or separated law enforcement officer under honorable conditions that is not because of mental disability).* Si (yes) No
2. Ante de mi retiro o separación estaba autorizado por ley a participar en supervisar la prevención, detección investigación o enjuiciamiento de o el encarcelamiento de cualquier persona por cualquier violación de la ley y tuve poderes estatutarios de arresto. *(Before my retirement or separation, I was authorized by law to participate in supervising the prevention, detection, investigation or prosecution of or imprisonment of any person for any violation of the law and I had statutory powers of arrest).* Si (yes) No
3. Antes de separarse del servicio, se desempeñó como agente de ley y orden por diez (10) años o más. (esto incluye el tiempo que se desempeñó como agente de ley y orden de otra agencia, o se separó debido a una discapacidad relacionada con el servicio después de completar cualquier período de prueba) Si (yes) No

aplicable.

(Before separating from service, he served as law and order agent for ten (10) years or more. (This includes the time you served as a law and order agent of another agency, or was separated due to a service-related disability after completing any applicable trial period)

4. He cumplido con los estándares de capacitación y calificación sobre el uso y manejo de arma de fuego por un Instructor certificado por el Negociado de la Policía de Puerto Rico durante el último año. Si (yes) No
- (I have complied with the training and qualification standards on the use and handling of firearms by an Instructor certified by the Puerto Rico Police Bureau during the last year).*

Requisitos Agente del Orden Público Activo
(Requirements Active Public Order Agent) N/A (does not apply)

5. ¿Está autorizado por ley cuando está de servicio para participar o supervisar la prevención, detección, investigación o enjuiciamiento o el encarcelamiento de cualquier persona por cualquier violación de la ley? Si (yes) No
- (Are you authorized by law when on duty to participate or supervise the prevention, detection, investigation or prosecution or imprisonment of any person for any violation of the law?)*
6. ¿Tienes poderes de arresto mientras esta en servicio? Si (yes) No
- (Do you have arrest powers while on duty?)*
7. ¿Está autorizado a portar armas de fuego por el departamento o agencia de ley y orden _____? Si (yes) No
- Nombre de la Agencia de Ley y orden
- Are you authorized to carry firearms by the department or law and order agency _____?*
- Law and Order Agency Name*
8. ¿Es objeto de ninguna acción disciplinaria por parte de la agencia en la cual labora que pueda resultar en la suspensión o pérdida de poderes policiales? Si (yes) No
- (Is subject to any disciplinary action by the agency in the which work may result in suspension or loss of powers police?)*
9. ¿Cumple con los estándares establecidos por la Agencia en la cual labora que requieren que el agente del orden público califique anualmente en el uso y manejo de arma de fuego? Si (yes) No
- (Do you meet the standards established*

by the Agency in which you work that require the law enforcement officer to qualify annually in the use and handling of firearms?)

**Preguntas para contestar agentes del orden público activo, retirado o separado
(Questions to answer active, retired or separate law enforcement officers)**

10. ¿Está bajo acusación o información en cualquier tribunal por un delito grave, o cualquier otro delito por el cual el juez le podría encarcelar durante más de un año? (Are you under indictment or information in any court for a felony, or any other crime for which the judge could imprison you for more than one year?) Sí (yes) No
11. ¿Alguna vez ha sido condenado en un tribunal por un delito grave, o cualquier otro delito por el que el juez podría haberle encarcelado por más de un año, aunque haya recibido una sentencia más corta entre ellos libertad condicionada? (Have you ever been convicted in any court of a felony, or any other crime for which the judge could have imprisoned you for more than one year, even if you received a shorter sentence including probation?) Sí (yes) No
12. ¿Es usted un fugitivo de la justicia? (Are you a fugitive from justice?) Sí (yes) No
13. ¿Es usted un usuario ilegal de, o adicto a la marihuana o cualquier depresivo, estimulante, narcótico o cualquier otra sustancia controlada? **Advertencia: El uso o posesión de marihuana sigue siendo ilegal bajo la ley federal, independientemente de si se ha legalizado o despenalizado con fines médicos o de recreo en el estado en el que usted reside.** (Are you an unlawful user of, or addicted to, marijuana or any depressant, stimulant, narcotic drug, or any other controlled substance? **Warning: The use or possession of marijuana remains unlawful under Federal law regardless of whether it has been legalized or decriminalized for medicinal or recreational purposes in the state where you reside?**) Sí (yes) No
14. ¿Alguna vez ha sido adjudicado como deficiente mentalmente o ha sido alguna vez admitido a una institución mental? (Have you ever been adjudicated as a mental defective OR have you ever been committed to a mental institution?) Sí (yes) No
15. ¿Se le ha dado de alta de las Fuerzas Armadas bajo condiciones deshonorables? (Have you been discharged from the Armed Forces under dishonorable conditions?) Sí (yes) No
16. ¿Está sujeto a algún mandamiento judicial por el que se le prohíbe acosar, Sí (yes) No

acechar o amenazar a su hijo o hija, o a su pareja, o al hijo de ésta?
(Are you subject to a court order restraining you from harassing, stalking,
or threatening your child or an intimate partner or child of such partner?)

17. ¿Alguna vez ha sido condenado en cualquier corte de un delito menor de violencia doméstica? (Have you ever been convicted in any court of a misdemeanor crime of domestic violence?) Si (yes) No

18. ¿Alguna vez ha renunciado a la ciudadanía de los Estados Unidos? (Have you ever renounced your United States citizenship?) Si (yes) No

19. ¿Es usted un extranjero ilegal o está ilegalmente en los Estados Unidos? (Are you an alien illegally or unlawfully in the United States?) Si (yes) No

ADVERTENCIAS (WARNINGS)

Entiendo que tengo el deber de portar mi tarjeta de identificación fotográfica de L.E.O.S.A. y mi certificación anual de práctica de tiro en mi persona cuando lleve un arma de fuego bajo la autoridad de L.E.O.S.A. _____ iniciales.

(I understand that I have a duty to carry my photo identification card of L.E.O.S.A. and my annual certification of shooting practice on my person when I carry a firearms under the authority of L.E.O.S.A. _____ initials.)

Entiendo que la identificación fotográfica de L.E.O.S.A. no me facultad a arrestar una persona, ni a participar en ninguna actividad de aplicación de la ley o investigaciones. _____ iniciales

(I understand that the photographic identification of L.E.O.S.A. does not empower me to arrest a person, not to participate in any law enforcement activity or investigations. _____ initials)

La Tarjeta de Identificación de L.E.O.S.A. no responsabiliza al Negociado de la Policía de Puerto Rico por el uso que brinde el poseedor del arma autorizada a portar al amparo de L.E.O.S.A., el poseedor certifica conocer las excepciones sobre la portación de arma en lugares privados y gubernamentales que expresamente lo prohíben, y otras prohibiciones claramente expresadas en la ley. _____ iniciales (initials)

(The L.E.O.S.A. Identification Card does not hold the Puerto Rico Police Bureau responsible for the use provide by the holder of the weapon authorized to carry under L.E.O.S.A., the holder certifies to know the exceptions on the carrying of weapons in private and governmental places that expressly prohibit it, and others prohibitions clearly expressed in the law. _____ initials.)

Firma del Solicitante
(signature of the applicant)

Fecha (date)

dd-mm-yyyy

En caso de que no sepa firmar, el declarante imprimirá las huellas de los dedos pulgares en los espacios que para este propósito se provee a continuación. (In case you do not know how to sign, the declarant will print the thumbprints in the spaces provided for this purpose.)

HUELLAS DE LOS PULGARES	

Afidávit número: _____
Affidavit number

Jurada y suscrita ante mí por (**Sworn and subscribed before me by**)
_____., De las circunstancias personales

antes expresadas y quien doy fe de conocer personalmente o de haber
verificado su identidad mediante identificación (**Of the personal circumstances stated above and
who I attest to knowing personally or having verified your identity by identification.**)

_____, Núm. _____, según dispone el Art. 17 (c) de la Ley Notarial, según
enmendada. (**as provided in Art. 17 (c) of the Notarial Law, as amended**)

En *in* _____, Puerto Rico, hoy **today** _____ de _____ de 20_____

Firma del Notario Público
(**Signature of the Notary Public**)